

Resin-based Dental Restorative Material

omnICHROMA Flow

 1639 REF OC02

SYRINGE

Instructions for Use

Manufacturer



Tokuyama Dental Corporation

38-9, Taitou 1-chome, Taitou-ku, Tokyo 110-0016, Japan

Tel: +81-3-3835-7201

URL: <http://www.tokuyama-dental.com/>

EC Rep.

Tokuyama Dental Italy S.r.l.

Via Chizzalunga, 1
36066 Sandrigo, Vicenza, Italy

Tel: +39 0444 659650

Fax: +39 0444 750345

Importer

Tokuyama Dental Deutschland GmbH

Am Landwehrbach 5

48341 Altenberge Germany

Tel: +49 2505 938513

Fax: +49 2505 938515



EC REP

| | | | | | | | |
|-------------|----|------------|----|------------|----|-----------|----|
| ENGLISH | 2 | ČESKY | 7 | DANSK | 13 | DEUTSCH | 20 |
| EESTI KEEL | 27 | FRANÇAIS | 33 | ITALIANO | 39 | LATVIISKI | 46 |
| LIETUVIŲ K. | 52 | MAGYAR | 57 | NEDERLANDS | 64 | NORSK | 70 |
| POLSKI | 75 | SLOVENČINA | 82 | SUOMI | 88 | SVENSKA | 94 |

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA: Výrobca nezodpovedá za škody ani zranenia spôsobené nesprávnym použitím výrobku. Za zaistenie vhodného použitia produktu ešte pred jeho samotným použitím zodpovedá zubný lekár.

Špecifikácie podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia. Pri zmene technických údajov produktu sa môžu zmeniť aj návod a bezpečnostné informácie.

SUOMI

Lue huolellisesti kaikki tiedot, varotoimet, huomautukset ja materiaalit ennen käyttöä.

TUOTEKUVAUS JA YLEiset TIEDOT

- 1) OMNICHROMA FLOW on vähäviskoottinen, valokovetteinen, röntgenopakaatti yhdistelmämuovi etu- ja takarestauraatioon, ja sitä suositellaan kaikkein kariesluokkiin. OMNICHROMA FLOW on yhden sävyn materiaali. OMNICHROMA FLOW asetetaan suoraan preparoitunut kaviteettiin, mikä takaa sen helpon käsittelyn.
- 2) OMNICHROMA FLOW sisältää 71 painoprosenttia (57 tilavuusprosenttia) pallopiizirkoniatyettä (eli hiukkaskoko: 0,3 µm, hiukkaskokoalue: 0,2–0,4 µm) ja komposiittityettä. OMNICHROMA FLOW sisältää 1,6-bis(metakryylietylioksidikarbonyli amino)trimetyyliheksaania (UDMA), 1,9-nonaetyleeniglykolidimetakryylaattia, mekvinolia, dibutylylhydroksyylitolueenia ja UV-suojan.
- 3) OMNICHROMA FLOW on saatavilla RUISKUNA.

KÄYTTÖAIHEET

- Suorat etu- ja takarestauraatiot
- Kaviteetin pohjustus tai eristäminen
- Posliini/yhdistelmämuovikorjaukset

VASTA-AIHEET

OMNICHROMA FLOW sisältää metakryylinomoneereja ja UV-suojan. ÄLÄ käytä OMNICHROMA FLOW'ta potilaileille, jotka ovat allergisia tai yliherkkiiä metakryylinomoneereille tai vastaaville monomeereille, UV-suojalle tai jollekin muulle ainesosalle.

VAROTOIMET

- 1) ÄLÄ käytä OMNICHROMA FLOW'ta mihinkään muuhun kuin näissä ohjeissa mainittuihin tarkoituksiin. Käytä OMNICHROMA FLOW'ta vain näiden ohjeidenmukaisesti.

- 2) OMNICHROMA FLOW on tarkoitettu myytäväksi vain hammashoitotalan valtuutettujen ammattilaisten käyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu myytäväksi muille kuin hammashoitotalan ammattilaisille eikä se sovella muiden käyttöön.
- 3) ÄLÄ käytä OMNICHROMA FLOW'ta, jos pakkauksen turvasinetit ovat murtuneet tai jos näyttää siltä, että niitä on peukaloitu.
- 4) Jos OMNICHROMA FLOW aiheuttaa allergisen reaktion tai yliherkkyysreaktion, keskeytä sen käyttö välittömästi.
- 5) Käytä tutkimuskäsineitä (muovi, vinyili tai lateksi) aina, kun käsittelet OMNICHROMA FLOW'ta, jotta vältät metakryylinomoneerien tai UV-suojan aiheuttamat mahdolliset allergiareaktiot.
Huomautus: Tietty ainesosat/materiaalit saattavat kulkeutua iholle tutkimuskäsineiden läpi. Jos OMNICHROMA FLOW'ta joutuu tutkimuskäsineiden pinnalle, ota käsineet kädestä, heitä ne pois ja pese kädet huolellisesti vedellä niin pian kuin mahdollista.
- 6) Älä päästä OMNICHROMA FLOW'ta silmiin, limakalvoille, iholle ja vaatteisiin.
 - Jos OMNICHROMA FLOW'ta joutuu silmiin, huuhtele silmät huolellisesti vedellä ja ota välittömästi yhteyttä silmälääkärin.
 - Jos OMNICHROMA FLOW'ta joutuu limakalvoille, pyhi aineelle altistunut alue välittömästi ja huuhtele huolellisesti vedellä restauraation jälkeen.
 - Jos OMNICHROMA FLOW'ta joutuu iholle tai vaatteisiin, kostuta alue välittömästi alkoholiin kastetulla pumpulitupolla tai harsolla.
 - Ohjaa potilaasta huuhtelemaan suunsa välittömästi käsittelyn jälkeen.
- 7) OMNICHROMA FLOW'ta ei pidä niellä eikä hengittää. Aineen nieleminen tai hengittäminen voi aiheuttaa vakavia vammoja.
- 8) Älä jätä OMNICHROMA FLOW'ta ilman valvontaa potilaiden ja lasten ulottuville, jottei tuotetta tulisi nieltää vahingossa.
- 9) Puhdista asetusinstrumentit ja harjat alkoholilla käytön jälkeen.
- 10) Valokovetuslaitetta käytettäessä tulee aina käyttää silmäsuojaimia, silmälaseja tai naamiomallisia suojalaseja.
- 11) Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi huonelämpötilassa (18–30 °C / 62–84 °F). Anna tuotteen lämmetä huonelämpötilaan ennen käyttöä. Kylmää materiaalia voi olla vaikea puristaa ulos. Kun poistat tuotteen jäääkaapista, anna sen lämmetä 15 minuuttia tai kunnes tuote saavuttaa huonelämpötilan.
- 12) Huomaa, että kun restauraatio on rikkoutunut virheellisen purennan tai bruksismin (hampaiden kiristely, kirskuttelu tai kalistelu) vuoksi, korjattu restauraatio saattaa rikkoutua uudelleen.

■ TÄYTTÖ- JA KOVETUSOHJEET

OMNICHROMA FLOW on suunniteltu kovetettavaksi joko halogeeni- tai LED-lampulla, jonka aallonpituuus on 400–500 nm. Muista kovettaa OMNICHROMA FLOW suun ulkopuolelta ja tarkista ennen sidostamista aika, joka vaaditaan OMNICHROMA FLOW'n täydelliseen kovettamiseen valokovetuslaitteella. Seuraavasta taulukosta näet kovetusajan ja täyteainekerroksen paksuuden suhteen.

Kovetusajan ja täyteainekerroksen paksuuden suhde:

| Lampputyyppi | Teho (mW/cm ²) | Kovetusaika (sekuntia) | Täyteainekerroksen paksuus (mm) ¹⁾ |
|--------------|----------------------------|------------------------|---|
| Halogeeni | 400 | 20 | 2,7 |
| | | 40 | 3,8 |
| | 600 | 20 | 3,0 |
| | | 10 | 2,9 |
| | 800 | 20 | 3,5 |
| | | 20 | 2,7 |
| LED | 400 | 40 | 3,7 |
| | | 20 | 2,9 |
| | 600 | 10 | 2,8 |
| | | 20 | 3,4 |
| | 1 200 | 10 | 3,0 |
| | 2 300 | 6 | 3,1 |

1) Täyteainekerroksen paksuus on määritelty tutkimuksessa, joka suoritettiin ISO 4049 -standardin "kovetussyyvys"-osion mukaisesti.

■ VARASTOINTI

1) Säilytä OMNICHROMA FLOW'ta 0–25 °C:n (32–77 °F) lämpötilassa.

2) VÄLTÄ suoraa auringonvaloa ja kuumuutta.

3) ÄLÄ käytä OMNICHROMA FLOW'ta ruiskupakkauksessa olevan viimeisen käyttöpäivän

jälkeen.

■ HÄVITTÄMINEN

Ylimäräinen OMNICHROMA FLOW voidaan hävittää turvallisesti puristamalla käyttämätön tuote RUIKUSTA ja valokovettamalla se ennen hävittämistä.

■ KLIININEN KÄYTTO

Määrittele ennen käytöä, soveltuuko tämä tuote hoidettavana olevaan tapaukseen. Tapauksen mukaan toivottua esteettistä loppputulosta ei ehkä saavuteta (esim. jos hampaan rakennetta on hyvin vähän jäljellä, alle jäävä hammas on erittäin voimakkaasti värjäytynyt tai alle jäävä hammas on tarikoitus vaihtaa toisenväriseksi).

1. Puhdistus

Puhdista hampaan pinta huolellisesti kumisella hiomakupilla ja fluorittomalla tahnalla ja huuhtele sitten vedellä.

2. Eristäminen

Eristämiseen suositellaan ns. kofferdam-kumin käytöä.

3. Kaviteerin preparointi

Preparoi kaviteetti. Jos kaviteerin preparointia ei ole suoritettu (servikaaliset vauriot, joissa ei ole kariesta), puhdista hampaan pinta kumisella hiomakupilla ja fluorittomalla puhdistustahnnalla. Huuhtele huolellisesti vedellä.

Hio etuhammasharveen preparointien (luokat III, IV, V) kiilteen reunat viistoiksi sekä koverra reunat takahammasharveen preparoinneissa (luokat I, II). Viistotuksella ja koverruksella saadaan kaviteerin ja täytteen sauma häivytyttyä, mikä parantaa sekä esteettistä loppputulosta että lujuutta.

- Toivotun esteettisen loppputuloksen ja lujuuden mukaan voi olla suosittelたavaa hioa viisteet urteisiksi.

- Posliini/yhdistelmämuovikorjausten tapauksessa karhenna alueen pinta kiinnitystä varten poralla tai timantilla; käytä puhdistukseen fosforihappoestausta, huuhtele huolellisesti vedellä ja kuivaa perusteellisesti ilmallia. Silanoi tartunta-aineella ja sen jälkeen metalliprimerilla, jos murtuneessa pinnassa on metalliosuuus, valmistajan ohjeiden mukaisesti.

4. Hammasytimen suojaus

Jos kaviteetti on hammasytimen välittömässä läheisyydessä, suoja pulpa kalsiumhydroksidilla. ÄLÄ KÄYTÄ EUGENOLIA (neilikkaöljyä) SISÄLTÄVIÄ MATERIAALEJA pulpan suojaukseen, koska nämä materiaalit estäävät OMNICHROMA FLOW'n kovetumisen.

OMNICHROMA FLOW ei ole tarkoitettu suoraan pulpan kattamiseen.

5. Sidostus

Käytää sidosainetta valmistajan ohjeiden mukaisesti.

- Jos haluat käyttää itsekovettavia tai kaksoiskovettavia sidosaineita, varmista, että ne ovat yhteensovivia käyttämiesi valokovetteisten yhdistelmämäuvien kanssa.
- Posiliini/yhdistelmämäuvikorjausten tapauksessa varmista, että käsittelet posiliini/yhdistelmämäuvin silanitartunta-aineella ENNEN sitomista.

6. Annostelu

- Pidä kiinni suuttimesta ja käännä korkkia vastapäivään suuttimen irrottamiseksi. [1]
- Pidä kiinni suuttimesta ja aseta annostelukärki (metallikärki) suuttimeen. Käännä annostelukärkeä myötäpäivään, kunnes se lukittuu tiukasti paikalleen. [2]



- Lisävarusteet ja annostelukärjet on suunniteltu yksinomaan OMNICHROMA FLOW'n RUISKUA varten. Käytä oheisia annostelukärkiä (metallikärkiä).
- Annostelukärkiä (TOKUYAMA-annostelukärki) myydään myös erikseen.
- Käytä saastuttamattomia käsineitä, kun käsittelet ruiskua ja kiinnität annostelukärjen.

7. Täytö ja reunojen muotoilu

Kaviteetteihin voidaan suoraan lisätä ainetta annostelukärjestä tai ne voidaan täyttää epäsuoraan instrumentilla, kun tahna on puristettu sekoituslehtiölle. Täyteaineekerrokset eivät saa ylittää annettua kovetuspaksuutta (katso edellä mainittu taulukko).

- ÄLÄ käytä tarpeetonaa voimaa materiaalin puristamiseen ruiskusta, jos tuote on juuri otettu jääkaapista.
- ÄLÄ sekoita OMNICHROMA FLOW'ta muunmerkkisiin yhdistelmämäuveihin. Nämä välttää epätäydellisen kovettumisen, ilmakuplien jäämisen täytteeseen tai tuotteen värisäädön menettämisen.
- Tahnan puristamisen jälkeen irrota ja hävitä annostelukärki, pyyhi suutin harsolla ja laita korkki takaisin välittömästi.

- Tämä tuote toimitetaan ei-steriliinä, eikä sitä ole tarkoitettu käyttäjän steriloitavaksi.
- Laajojen III tai IV luokan kaviteettien suorissa restauraatioissa käytä OMNICHROMA BLOCKERia tai OMNICHROMA BLOCKER FLOW'ta OMNICHROMA FLOW'n alla. OMNICHROMA FLOW voi näyttää puoliläpikuultavalta, jos OMNICHROMA FLOW'n ympärillä ei ole riittävästi kaviteetin seinämää. Jos laajojen III tai IV luokan kaviteettien suorissa restauraatioissa käytetään OMNICHROMA FLOW'ta, se saattaa kovetettuna näyttää tummalta.
- Jos posiliini/yhdistelmämäuvikorjauskississa on metalliosuuks, se tulee peittää levittämällä murtuneisiin pintoihin opaakkeria alkukerrokseksi. Levitä sitten OMNICHROMA FLOW'ta murtuneisiin pintoihin.
- Käytä hampaan värväytyrien peittämiseen OMNICHROMA BLOCKERia tai OMNICHROMA BLOCKER FLOW'ta tai hampaiden värväytyrien peittämiseen tarkoitettua materiaalia kuten opaakkeria, ja sen jälkeen OMNICHROMA FLOW'ta.

8. Kovetus

Valokoveta jokaista täyteainekerrosta vähintään annetun ajan verran (katso edellä mainittu taulukko).

- Jos kovetetun yhdistelmämäuvon päälle kerrostetaan muun merkkisiä yhdistelmämäuveja, noudata niiden valmistajien ohjeita.

9. Viimeistely

Muotoile ja kiillota restauraatio. Käytä viimeistelyyn sopivaa hiontalaikkaa ja/tai ohutta timanttiliterää. Proksimaalipintojen viimeistelyyn käytetään metalli- tai vinyylinauhja. Kiillota kumiterällä tai muulla sopivalla kiillotusväliseellä. Loppukiillotuksessa käytetään huopalaikkaa tai puuvillaista kangaslaikkaa sekä kiillotustahnaa tai muuta sopivaa kiillotusvälinettä.

Käyttäjän ja/tai potilaan on ilmoitettava kaikista ilmenneistä, tähän laitteeseen liittyvistä vakavista tapahtumista valmistajalle ja toimivaltaiselle viranomaiselle siinä jäsenmaassa, jossa käyttäjä ja/tai potilas sijaitsee.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS: Valmistaja ei ole vastuussa tämän tuotteen virheellisestä käytöstä aiheutuneesta vahingosta tai vauriosta. Hammashoitolaan ammattilainen on henkilökohtaisesti vastuussa sitä, että hän on ennen käyttöä varmistanut tuotteen sopivuuden käyttötarkoitukseen. Tuotetietoja voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta. Jos tuotetiedot muuttuvat, myös käyttöohjeet ja varotoimet voivat muuttua.

SVENSKA

Gå noggrant igenom all information, allt material och alla försiktighetsåtgärder och anmärkningar före användning.

■ PRODUKTBESKRIVNING OCH ALLMÄNNA UPPLYSNINGAR

- 1) OMNICHROMA FLOW är ett ljushärdande och radiopakt kompositmaterial av låg viskositet för användning i anterior och posterior tandlagning och är indicerat för samtliga kariesklasser. OMNICHROMA FLOW är ett material med enbart en färg. OMNICHROMA FLOW placeras direkt i den preparerade kaviteten vilket underlättar hanteringen.
- 2) OMNICHROMA FLOW innehåller 71 viktprocent (57 volymprocent) sfärisk kiselzirkoniumdioxidfiller (genomsnittlig partikelstorlek: 0,3 µm, partikelstorleksintervall: 0,2 till 0,4 µm) och kompositfiller. OMNICHROMA FLOW innehåller 1,6-bis(metakryleyoxikarbonylamino) trimetylhexan (UDMA), 1,9-nonametylenglykol dimetakrylat, mekinol, dibutylhydroxytoluen och UV-absorptionsmedel.
- 3) OMNICHROMA FLOW tillhandahålls i SPRUTA.

■ INDIKATIONER

- direkt anterior och posterior tandlagning
- kavitsbas eller liner
- reparation av porslin/komposit.

■ KONTRAINDIKATIONER

OMNICHROMA FLOW innehåller metakrylmonomerer och UV-absorptionsmedel. Använd INTE OMNICHROMA FLOW på patienter som är allergiska eller överkänsliga mot metakrylmonomerer eller liknande monomerer, UV-absorptionsmedel eller övriga beståndsdelar.

■ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- 1) Använd INTE OMNICHROMA FLOW för andra ändamål än de som anges i den här bruksanvisningen. Använd endast OMNICHROMA FLOW enligt dessa anvisningar.
- 2) OMNICHROMA FLOW är endast avsett för försäljning och användning av behörig tandvårdspersonal. Materialet är inte avsett för försäljning eller användning av personer som inte tillhör tandvårdspersonalen.
- 3) Använd INTE OMNICHROMA FLOW om förseglingen är bruten eller verkar vara manipulerad.

4) Om OMNICHROMA FLOW orsakar allergisk reaktion eller överkänslighet ska användningen avbrytas omedelbart.

- 5) Använd undersökningshandskar (plast, vinyl eller latex) vid all hantering av OMNICHROMA FLOW för att undvika risken för allergisk reaktion orsakad av metakrylmonomerer eller UV-absorptionsmedel.

Obs! Vissa ämnen/material kan tränga igenom undersökningshandskar. Om OMNICHROMA FLOW kommer i kontakt med undersökningshandskarna ska du ta av och kasta handskarna samt tvätta händerna noga med vatten snarast möjligt.

- 6) Undvik kontakt mellan OMNICHROMA FLOW och ögon, slemhinnor, hud och kläder.
 - Om OMNICHROMA FLOW kommer i kontakt med ögonen ska du spola ögonen ordentligt med vatten och omedelbart kontakta ögonläkare.
 - Om OMNICHROMA FLOW kommer i kontakt med slemhinnorna ska du omedelbart torka av berört område och skölja området ordentligt med vatten efter slutförd lagning.
 - Om OMNICHROMA FLOW kommer i kontakt med huden eller kläderna ska du omedelbart badda området med alkoholindränkt bomull eller gasväv.
 - Instruera patienten att skölja munnen omedelbart efter behandlingen.

- 7) OMNICHROMA FLOW får inte förtäras eller inandas. Förtäring eller inandning kan orsaka allvarliga skador.

- 8) För att undvika oavsiktlig förtäring av OMNICHROMA FLOW får materialet inte lämnas utan uppsikt och måste förvaras oåtkomligt för patienter och barn.

9) Rengör appliceringsinstrument och penslar med alkohol efter användning.

- 10) Använd alltid skyddande visir eller skyddsglasögon när härdljuslampa används.

- 11) Produkten är avsedd att användas i rumstemperatur (18–30 °C [62–84 °F]). Låt produkten nå rumstemperatur före användning. Kalla material kan vara svåra att trycka ut. Låt produkten stå i 15 minuter efter att den tagits ut ur kyckelkåpet, så att den når rumstemperatur.

- 12) Var medveten om att när en lagning fraktureras p.g.a. felaktigt anpassad ocklusion eller bruxism (tandpressning, gnissling eller knackning) kan den reparerade lagningen fraktureras igen.

■ INDIKATIONER FÖR FYLLNING OCH HÄRDNING

OMNICHROMA FLOW är avsett för ljushärdning med antingen halogen eller LED med en våglängd på 400–500 nm. Se till att ljushärda OMNICHROMA FLOW extraort och kontrollera hur lång tid som behövs för fullständig härdning av OMNICHROMA FLOW med din härdljuslampa innan bondingproceduren påbörjas. I följande tabell sammanfattas förhållandet

mellan härdningstid och skiktdjup.

Förhållande mellan härdningstid och skiktdjup:

| Ljuskälla | Intensitet (mW/cm ²) | Härdningstid (sekunder) | Skiktdjup (mm) ¹⁾ |
|-----------|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| Halogen | 400 | 20 | 2,7 |
| | | 40 | 3,8 |
| | 600 | 20 | 3,0 |
| | | 10 | 2,9 |
| | 800 | 20 | 3,5 |
| LED | 400 | 20 | 2,7 |
| | | 40 | 3,7 |
| | 600 | 20 | 2,9 |
| | 800 | 10 | 2,8 |
| | | 20 | 3,4 |
| | 1200 | 10 | 3,0 |
| | 2300 | 6 | 3,1 |

1) Skiktdjupet fastställdes utifrån testresultat utförda enligt "härddjup" i ISO 4049.

■FÖRVARING

1) Förvara OMNICHROMA FLOW vid temperaturer på 0–25 °C (32–77 °F).

2) UNDVIK att utsätta materialet för direkt ljus och värme.

3) Använd INTE OMNICHROMA FLOW efter utgångsdatumet angivet på sprutans förpackning.

■KASSERING

För säker avfallshantering ska överblivet material av OMNICHROMA FLOW tryckas ut ur SPRUTAN och ljushärdas innan det kastas.

■KLINISKT FÖRFARANDE

Fastställ före användningen om produkten är lämplig att användas för det särskilda patientfallet.

Det kan hända att det önskade estetiska resultatet inte uppnås (t.ex. ett fall där det finns mycket lite tandstruktur, där den underliggande tandvävnaden är extremt missfärgad eller där färgen på den underliggande tandvävnaden ska ändras till en annan färg etc.).

1. Rengöring

Rengör tandytan ordentligt med gummikopp och fluorfrei pasta och skölj med vatten.

2. Isolering

En gummiduk är att föredra som isoleringsmetod.

3. Kavitetspreparation

Preparera kaviten. Om kaviten inte prepareras (kariesfria cervikala defekter) ska tandytan rengöras med gummikopp och fluorfrei pasta. Skölj noga med vatten.

Kantskär emaljkanterna på anteriorka preparationer (klass III, IV och V) och fasa kanterna på posteriorka preparationer (klass I och II). Dessa kantskärningar och fasningar bidrar till att sudda ut gränslinjen mellan kavitskanten och lagningen vilket resulterar i bättre estetik och retention.

- En vägformad kantskärning kan vara önskvärd beroende på estetik och retention.
- Vid reparation av porslin/komposit ruggas ytan med borrs eller diamantspets i syfte att förbereda ytan för adhesion. Etsa med forsorsyra för att rengöra, skölj noga med vatten, luftblästra noga och behandla med silanbindemedel, efterföljt av en metallprimer om metall exponerats på den frakturerade ytan enligt tillverkarens anvisningar.

4. Pulpaskydd

Kaliumhydroxid ska appliceras om kaviten är nära pulpan. ANVÄND INTE EUGENOLBASERADE MATERIAL för att skydda pulpan. Sådana material hindrar OMNICHROMA FLOW från att härda. OMNICHROMA FLOW indiceras inte för direkt pulpaöverkappning.

5. Bondingsystem

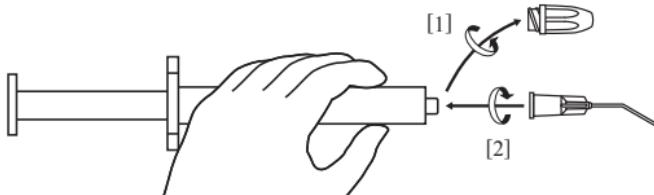
Applicera bondingsystem enligt tillverkarens anvisningar.

- Om du använder självhårtande eller dualhårtande bondingsystem måste du undersöka om sådana bondingsystem är kompatibla med de ljushårtande kompositerna som används.
- Vid reparationer av porslin eller komposit måste porslins- eller kompositytan konditioneras med silanbindemedel FÖRE bonding.

6. Dispensering

- Håll i munstycket och ta bort hättan genom att vrida motsols. [1]

- Håll i munstycket och montera appliceringsspetsen (metallspetsen) på det. Vrid appliceringsspetsen med sols tills den sitter fast ordentligt. [2]



- Tillbehören och appliceringsspetsarna är framtagna speciellt för SPRUTAN som medföljer OMNICHROMA FLOW. Använd medföljande appliceringsspetsar (metallspetsar).
- Appliceringsspetsarna (TOKUYAMA Dispensing Tip) säljs även separat.
- Använd rena handskar när du hanterar spruta och appliceringsspetsar.

7. Fyllning och konturering

Kaviteten kan fyllas direkt från appliceringsspetsen eller indirekt med ett instrument efter att pasta tryckts ut på ett blandningsblock. Varje skikt bör inte överskrida angivet härddjup (jämför med tabellen ovan).

- Tryck INTE för hårt för att få ut material från sprutan om materialet tas direkt från kylskåpet.
- Blanda INTE OMNICHROMA FLOW med kompositer från andra tillverkare, då det kan leda till ofullständig härdning, ansamling av luftbubblor eller dålig färgjustering.
- Avlägsna och kassera appliceringsspetsen, torka av munstycket med gasväv och sätt tillbaka hättan omedelbart efter att ha tryckt ut pastan.
- Produkten är osteril vid leverans och är inte avsedd att steriliseras av användaren.
- Använd OMNICHROMA BLOCKER eller OMNICHROMA BLOCKER FLOW under OMNICHROMA FLOW för direkt omfattande tandlagning klass III eller IV. OMNICHROMA FLOW kan förfalla halvgenomskinligt när OMNICHROMA FLOW inte är tillräckligt omgivet av kavitetsvägg. Om OMNICHROMA FLOW appliceras i direkt omfattande tandlagning klass III eller IV kan det härdade materialet förefalla mörkt.
- Vid reparation av porslin/komposit kan det vara nödvändigt att applicera ett första skikt av opaker på den frakturerade ytan för att dölja eventuell frilagd metall. Därefter appliceras OMNICHROMA FLOW på de frakturerade ytorna.
- Vid maskering av tandmissfärgningar kan OMNICHROMA BLOCKER, OMNICHROMA BLOCKER FLOW eller ett dentalt färgmaskeringsmaterial som en opaker appliceras på den missfärgade ytan innan OMNICHROMA FLOW för att dölja missfärgningen.

8. Härdning

Ljushärda varje skikt minst under så lång tid som anges (se tabellen ovan).

- Om kompositer från andra tillverkare appliceras över den härdade kompositen måste respektive tillverkares anvisningar följas.

9. Putsning

Forma och polera tandlagningen. Putsa med en skiva och/eller fin diamantspets för efterbehandling. Använd putsstrips av metall eller polerstrips av vinyl för proximala ytor. Polera med gummipolerare eller annat lämpligt poleringsinstrument. Slutpolera med filtrissa eller bomullshjul med polerpasta eller lämpligt poleringsinstrument.

Användaren och/eller patienten ska rapportera allvarliga tillbud som har inträffat i samband med produkten till tillverkaren och den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren och/eller patienten är etablerad.

VIKTIG INFORMATION: Tillverkaren är inte ansvarig för sak- eller personskador orsakade av felaktig användning av produkten. Det är tandvårdsfirvens eget ansvar att se till att produkten är lämplig för sin avsedda användning innan den används.

Specifikationerna kan när som helst komma att ändras. Om produktSpecificationerna ändras kan även bruksanvisningen och försiktighetsåtgärderna också komma att ändras.